

Resumen de Euskera

Iker M. Canut

July 26, 2020

1 1. A1 - Ni Amaia naiz

1.1 El Alfabeto

C, Q, V, W e Y no son letras del alfabeto del euskera. Son letras que sólo se utilizan con nombres de otras lenguas.

1.2 La pronunciación de s / ts, z /tz y x / tx:

El modo de articulación en euskera de los sonidos s, z y x es parecido al de la s castellana. En cambio, el modo de articulación de los sonidos ts, tz y tx es parecido al de la ch castellana.

Por otro lado, para producir los sonidos s y ts hay que colocar la punta de la lengua en el paladar. En cambio, para crear los sonidos z y tz hay que colocar la punta de la lengua en la base de los dientes superiores. Por último, los sonidos x y tx se producen colocando el cuerpo de la lengua en el paladar.

1.3 La pronunciación de g y j:

La g en euskera se debe pronunciar de forma suave, igual que la g de la palabra castellana gota. En euskera, al contrario que en castellano, no se debe poner una u delante de las letras i y e.

En cuanto a la letra j, hay dos pronunciaciones posibles en euskera: una parecida a la pronunciación de la letra y de la palabra castellana ayuda; la otra, parecida a la pronunciación de la j de la palabra castellana junta. Las dos pronunciaciones son correctas, pero se tiene por mejor la primera, por ser la original del euskera.

1.4 La pronunciación de l y n tras i:

En algunos dialectos del euskera, la l y n que van tras una i se pronuncian ll y ñ respectivamente.

1.5 La pronunciación de s y ts tras i:

Pasa algo parecido con los sonidos s y ts. En algunos dialectos se tiende a la palatalización de estos sonidos tras i, y en consecuencia, se pronuncian x y tx.

1.6 La pronunciación de la z final en uniones de palabras:

La letra z sufre numerosas alteraciones fonéticas en el euskera hablado. Estas alteraciones tienen lugar sobre todo con la partícula negativa EZ y con numerosas formas verbales. He aquí estas alteraciones:

- **Z + N > N:** ez naiz se pronuncia **enaiz**.
- **Z + L > L:** ez litzateke se pronuncia **elitzateke**.
- **Z + H > Ø:** ez haiz se pronuncia **eaiz**.
- **Z + Z > TZ:** ez zara se pronuncia **etzara**.
- **Z + D > ZT:** ez da se pronuncia **ezta**.
- **Z + G > ZK:** ez gara se pronuncia **ezkara**.
- **Z + B- > ZP:** ez bada se pronuncia **ezpada**.

1.7 El acento

En euskera se tiende a acentuar la segunda sílaba empezando por la izquierda. La última sílaba también se acentúa ligeramente.

1.8 Deklinabidea

Igual que existen preposiciones en castellano, en euskera hay posposiciones, sufijos que suelen ir pegados a los nombres.

1.9 El Verbo

En euskera las formas verbales pueden ser **sintéticas** (una palabra) o **perifrásticas** (dos palabras). En las formas verbales sintéticas, toda la información verbal se concentra en una sola forma. Las formas verbales perifrásticas en cambio se dividen en más de un elemento: **verbo principal** + **verbo auxiliar**. El verbo principal puede tomar cuatro formas, por ejemplo:

- EROS: La raíz del verbo. Sagar bat eros ezazu!
- EROSI: El participio. Sagar bat erosi dut.
- EROSTEN: El imperfecto. Egunero sagar bat erosten dut.
- EROSIKO: El futuro. Bihar sagar bat erosiko dut.

En cambio, el verbo auxiliar nos informa acerca de la persona o personas que hacen la acción que indica el verbo [nos da información sobre NOR (¿qué?), NORI (¿a quién?) y NORK (¿quién?)], el tiempo y el modo en el que transcurre dicha acción.

1.10 Pronombres Personales

- **Ni**: 1ª persona del singular
- **Hi**: 2ª persona del singular (informal)
- **Zu**: 2ª persona del singular (formal)
- **Hura**: 3ª persona del singular
- **Gu**: 1ª persona del plural
- **Zuek**: 2ª persona del plural
- **Haiek**: 3ª persona del plural

1.11 Orden habitual en euskera

Sujeto + Complemento + Verbo

De todas maneras, el elemento principal, el elemento inquirido o **GALDEGAIA**, se coloca delante del verbo. Por lo tanto, en euskera los elementos de la oración se ordenan según la importancia que tengan, colocándose el galdegaia delante del verbo. Los elementos restantes, si son importantes, se colocan al principio de la oración; en cambio, si no lo son, se colocan al final.

En las oraciones negativas se ha de intercalar una partícula que no aparece en las afirmativas: **EZ** (no). En consecuencia, esto afecta al orden de los elementos de la oración.

Sujeto EZ Verbo (Complemento)

Si el verbo utilizado es perifrástico:

Sujeto EZ Auxiliar (Complemento) Verbo

1.12 IZAN

- **Ni naiz** (yo soy)
- **Hi haiz** (tú eres)
- **Hura da** (él es)
- **Gu gara** (nosotros somos)
- **Zu zara** (tú eres)
- **Zuek zarete** (vosotros sois)
- **Haiek dira** (ellos son)

2 2. A1 - Auto hau berria da

En euskera, el **artículo determinado** tiene dos formas: **-A** (singular) y **-AK** (plural).
etxeA (la casa), etxeAK (las casas), etxe handiA (la casa grande), etxe handiAK (las casas grandes).

Nota: si el nombre termina en -a, NO se le añade otra -a.

Nota: los nombres propios NO llevan artículo.

BAT (uno / una) y **BATZUK** (unos / unas) son **artículos indeterminados**.
etxe BAT (una casa), etxe BATZUK (unas casas),
etxe handi BAT (una casa grande), etxe handi BATZUK (unas casas grandes).

2.1 Pronombres Demostrativos

Los pronombres demostrativos se colocan detrás del nombre o adjetivo

- hau (este, esta, esto)
- hori (ese, esa, eso)
- hura (aquel, aquella, aquello)
- hauek (estos, estas)
- horiek (esos, esas)
- haiek (aquellos, aquellas)

etxe HAU (esta casa), etxe HAUEK (estas casas),
etxe handi HAU (esta casa grande), etxe handi HAUEK (estas casas grandes).

Si el sujeto es singular, el adjetivo llevará el artículo singular. Si es plural, el plural.
EtxeA handiA da (La casa es grande), Liburu HAUEK interesgarriAK dira (Estos libros son interesantes).

2.2 Uso Correcto de los Artículos

EtxeA handiA da (La casa es grande).

Etxe handiA berriA da (La casa grande es nueva).

En el segundo ejemplo, el sujeto está formado por un nombre y un adjetivo: *etxe* y *handi* forman una unidad. Cuando ésto es así, el artículo se coloca al final de la unidad.

3 Nor zara zu? Ni Xabi naiz, Zarauzkoa

NOR? (¿Quién? / ¿Quiénes?), **ZER?** (¿Qué?).

Zer da hau? Hau mahaia da (¿Qué es ésto? Esto es la mesa).

Nor zarete zuek? Gu Xabi eta Idoia gara (¿Quiénes sois vosotros? Nosotros somos Xabi e Idoia).

Para preguntar sobre profesiones también se utiliza el interrogativo **ZER**.

Zer da Idoia? Idoia enpresaburua da (¿Qué es Idoia? Idoia es empresaria).

Cuando se quiere preguntar sobre la procedencia de alguien o algo se utiliza el interrogativo **NONGO**.
En la respuesta se le añade **-koa/-koak** al nombre propio de lugar.

Nongoa da Amaia? Amaia Oñatikoa da (¿De dónde es Amaia? Amaia es de Oñati).

Nongoak dira politikari horiek? Politikari horiek Baionakoak dira (¿De dónde son esos políticos? Esos políticos son de Baiona).

3.1 Agurrak (saludos)

- Kaixo!: ¡Hola!
- Aspaldiko!: ¡Cuánto tiempo sin verte!
- Egun on!: ¡Buenos días!
- Arratsalde on!: ¡Buenas tardes!
- Gabon!: ¡Buenas noches!
- Zer moduz? Ongi, eta zu?: ¿Qué tal? Bien, ¿y tú?
- Urte askotarako!: ¡Encantado!
- Agur!: ¡Adiós!
- Gero arte!: ¡Hasta luego!
- Bihar arte!: ¡Hasta mañana!
- Ikusi arte!: ¡Hasta la vista!

3.2 Profesiones

- Arrantzalea: pescador
- Irakaslea: profesor
- Futbolaria: futbolista
- Arotza: carpintero
- Iturgina: fontanero
- Etxekoandrea: ama de casa
- Postaria: cartero
- Ingeniaria: ingeniero
- Enpresaburua: empresario
- Alkatea: alcalde
- Sendagilea: médico